

# Caudebec

Septembre 2017 - N°37

Chez vous



L'école,  
une priorité  
pour la Ville



Événement  
**Salon  
A Table !**



Commerce  
**Les enseignes  
commerciales  
rénovées**



Portrait  
**Marie Chambré,  
la passion du  
violon**

## Semaine du 4 au 10 septembre

Du 5 au 16/09	Expo sur le Calvaire réalisée par le Conseil des Sages	Médiathèque	Horaires médiathèque	Tout public - Gratuit	02 35 74 64 10
Mer. 6/09	Après-midi jeux	Espace Bourvil	14h - 17h	Tout public - Gratuit	02 35 74 64 09
Sam. 9/09	 "Les Années Folles", par Les Andrews	Espace Bourvil	20h30	Soirée cabaret Tarifs : plein 8 € - réduit 6 € Reg'Arts 5 €	02 35 74 64 09
Dim. 10/09	Loto de l'association ALD	Espace Bourvil	14h	Tout public - Payant	02 35 74 64 09

## Semaine du 11 au 17 septembre

Mar. 12/09	Reprise de Caudebec Rando	Départ Espace Bourvil	13h30	Tout public Sur inscription en Mairie	02 32 96 02 02
Du 13/09 au 4/10	Projections de films adaptés d'une BD	Médiathèque	Les mercredis à 15h	Tout public - Gratuit	02 35 74 64 10
Ven. 15/09	Je jardine, tu jardines...	Médiathèque	10h30	Tout public - Gratuit	02 35 74 64 10
Sam. 16/09	"Réalisez un bentô japonais", atelier de cuisine 	Médiathèque	15h - 17h	Adolescents / Adultes Gratuit - Sur réservation	02 35 74 64 10
Dim. 17/09	Thé dansant de l'Amicale des Retraités	Espace Bourvil	12h	Tout public - Payant	06 89 43 95 52
	Concert dans le cadre des journées du Patrimoine - Trompette d'or J-J. Petit	Eglise Notre-Dame	17h	Tout public Sur réservation Participation libre	02 35 74 64 09

## Semaine du 18 au 24 septembre

Mar. 19/09	Sortie au Mont-Saint-Michel	Départ Espace Bourvil	Toute la journée	Tout public Sur inscription - 98 €	02 35 74 64 09
Sam. 23/09	Visite de la caserne des pompiers	Voie sur berge	11h - 18h30	Tout public - Gratuit	02 32 96 97 41
Dim. 24/09	 Salon A table !	Espace Bourvil	10h - 18h	Tout public - Gratuit	02 35 74 64 09

## Semaine du 25 septembre au 1<sup>er</sup> octobre

Du 26/09 au 7/10	"Denis Bajram", exposition de planches originales d'albums BD	Médiathèque	Horaires médiathèque	Tout public - Gratuit	02 35 74 64 10
Mer. 27/09	Histoires de bébés	Médiathèque	10h30	De 6 à 36 mois - Gratuit	02 35 74 64 10
Ven. 29/09	Concert de l'Orchestre Symphonique de l'Agglomération Elbeuvienne	Espace Bourvil	20h30	Tout public - Gratuit	02 35 74 64 09
Sam. 30/09	Dic'thé ou café	Médiathèque	10h30	Dès 15 ans - Gratuit	02 35 74 64 10
Dim. 1/10	Rassemblement contre le cancer "Octobre Rose"	Place de l'Hôtel de Ville	11h	Ouvert à tous	02 32 96 02 02

## Semaine du 2 au 8 octobre

Mar. 3/10	Permanence amélioration de l'habitat	Mairie	14h - 16h	Tout public	02 32 96 02 02
Dim. 8/10	Salon du Livre jeunesse et de la Bande Dessinée	Espace Bourvil	10h - 18h	Tout public - Gratuit	02 35 74 64 10

# Sommaire

## Agenda

Tous les rendez-vous de septembre



p. 2

## Dossier

L'école, une priorité pour la Ville



p. 4/5

## Arrêt sur images

Les temps forts de l'été



p. 6/7

## Cadre de vie

Les travaux de l'été



p. 8/9

## Commerce

Les enseignes rénovées



p. 9

## Jeunesse

Bons résultats pour Salma Djoubri



p. 11

## Portrait

Marie Chambré, la passion du violon



p. 12

## Événement

Salon A Table !



p. 13

## Culture

"Les années folles" pour ouvrir la saison



p. 14

## En bref

p. 15



## Caudebec Chez vous

Directeur de la publication : Laurent Bonnaterra  
Conception, rédaction et photographies :  
Direction de la communication  
Impression : IRS  
Dépôt légal : A parution  
Tirage : 5 300 exemplaires



# Edito du Maire



Chère Madame,  
Cher Monsieur,

Tout au long de l'été, de nombreux jeunes Caudebécais ont pu bénéficier des **sorties et activités** proposées par les centres de loisirs et l'espace Clin d'Œil. Profitant de l'été, la Ville a également réalisé **d'importants travaux**, à la fois pour améliorer le confort dans les classes mais aussi la sécurité des enfants. **200 000 € sont consacrés cette année aux 8 écoles de la Ville**. La période estivale a été mise à profit pour préparer au mieux la rentrée. Ainsi, **une nouvelle classe de CP a été ouverte** à l'école Saint-Exupéry. En concertation avec l'Académie, les directeurs d'écoles et les parents d'élèves, réunis en Comité de pilotage, nous avons fait le choix de conserver les rythmes actuels. Nous aurons l'occasion de mesurer tranquillement, avec l'ensemble des acteurs du monde éducatif, les avantages et les inconvénients de ces rythmes scolaires. Mais, au-delà des questions budgétaires et du confort des uns ou des autres, c'est l'intérêt des enfants et leurs bonnes conditions d'apprentissage qui devront prévaloir.

Belle rentrée à toutes et à tous.

*Chaleureusement à vous,  
L. Bonnaterra*

**MAIRIE** Place Jean Jaurès - BP 18 02 32 96 02 02  
Ouvert au public du lundi au vendredi de 8h30 à 11h45 et de 13h30 à 17h15. Le samedi de 9h à 12h.

**ASTREINTE TECHNIQUE VILLE** 06 71 70 84 87  
Soirs & week-ends

**POLICE MUNICIPALE** 128 rue de la République  
02 32 96 02 09 - Ouvert au public du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h30. Le vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

SAMU	15	Urgence SMS	114
Médecin de garde	116 117	(en cas de difficultés à entendre ou à parler)	
Pompiers	18		
Police nationale	17	<b>Taxis caudebécais</b>	
N° d'urgence (mobile)	112	S. Poisson 06 88 96 57 62	
Pharmacie de garde	3237	F. Bailleul 06 24 77 76 16	
Planning familial	02 35 37 35 97		
SOS Vétérinaire	02 35 36 30 00		
Urgence gaz	0 800 47 33 33		





## L'école, une priorité pour la Ville

Notre commune compte 8 écoles, 3 maternelles et 5 élémentaires. Avec plus de 2 millions d'euros du budget municipal consacrés à l'éducation, l'avenir des plus de 1 000 élèves scolarisés à Caudebec-lès-Elbeuf constitue une priorité forte de l'équipe municipale.

Chaque commune a la charge de construire et d'entretenir les écoles publiques (maternelles et primaires). Ce sont également les communes qui assurent l'organisation de la restauration scolaire. Le contenu éducatif et le personnel enseignant sont placés sous la responsabilité de l'inspection académique, donc du Ministère de l'Education Nationale. A Caudebec-lès-Elbeuf, 8 écoles qui comptent au total plus de 1000 élèves, sont réparties sur le territoire communal.

### De nombreuses actions depuis 2014

Aux côtés du Maire, la 1<sup>ère</sup> Adjointe, Françoise Lefebvre, a la charge de l'Education et de la Jeunesse. Ainsi, plusieurs actions importantes ont été menées ces 3 dernières années. Une classe supplémentaire a été ouverte en 2014, à l'école maternelle Louise Michel. Une classe "ULIS", (Unité Localisée pour l'Inclusion Scolaire) a été créée à l'école Sévigné. Elle accueille les enfants qui rencontrent des difficultés dans l'apprentissage. Un autre dispositif, "Coup de pouce", installé à Saint-Exupéry vient en aide aux élèves de CP. Pour cette rentrée, une classe de CP supplémentaire a été ouverte à Saint-Exupéry pour alléger ainsi les classes à 15 élèves environ. Enfin, en début d'année 2017, la carte scolaire a été affinée afin de répartir les effectifs scolaires de façon homogène et pallier les incohérences constatées sur l'ancienne carte.

### Une aide financière importante

La Ville accompagne financièrement les écoles pour les achats de fournitures et les voyages pédagogiques chaque année. 38,40 € sont versés par élève auxquels s'ajoutent 9,50 € pour le livre de Noël de maternelle et 6,40 € par élève inscrit en élémentaire pour les langues vivantes. La Ville consacre également plus de 3000 € à l'informatique dans les écoles. Chaque année, un dictionnaire Français et un dictionnaire Français/Anglais sont offerts à chaque élève de CP. Enfin, la Ville subventionne les voyages scolaires et peut verser jusqu'à 600 € par élève partant.



### La restauration scolaire

75 % des élèves déjeunent à la cantine. La préparation des **750 repas quotidiens** est assurée par les cuisiniers d'une entreprise régionale. Afin de garantir une alimentation équilibrée et de qualité, **la Ville prend en charge les deux tiers du coût de la restauration scolaire, soit près de 230 000 € par an.** Elle impose au prestataire de fournir des repas composés de deux entrées au choix, d'un plat, d'un produit laitier et d'un dessert au choix.



A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2018, le pain bio sera fabriqué et livré par 3 boulangers caudebécais. Un fruit sera offert à tous les élèves dans le cadre du programme "un fruit pour la récré" tous les vendredis. Et un laitage sera remis à tous élèves des écoles maternelles les lundis, mardis et jeudis.

## 200 000 € de travaux en 2017

De nombreux travaux sont réalisés chaque année dans les écoles. En trois ans, l'ensemble des bâtiments scolaires ont bénéficié d'une mise en accessibilité dans le cadre d'un programme pluriannuel de plus de 2 millions d'euros. **Cette année, 200 000 € sont consacrés aux travaux dans les écoles.** Il s'agit de travaux de peinture et de changement de revêtements de sol. Parmi les chantiers plus importants, la façade de l'école Paul Bert est en cours de rénovation pour 78 000 € et une nouvelle aire de jeux a été installée à l'école Louise Michel pour 17 800 €.

### Renseignements :

Service Education au 02 32 96 02 04.

Le service Education est ouvert le lundi, mardi, mercredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30 et le vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h (fermé au public le jeudi).

333 rue Sadi Carnot

secretariat.jeunesse@caudebecleselbeuf.fr

## Sécurité renforcée aux abords des écoles

Au cours du premier semestre de cette année, les **dispositifs d'accès** aux écoles et **certains portails ont été modernisés** pour garantir davantage de sécurité. Cette opération, financée à hauteur de 14 000 € par l'Etat, a nécessité un investissement total de 50 000 €. Par ailleurs, dans 3 écoles où cela est nécessaire, des abris pour les containers à déchets seront installés à l'automne pour un montant de 6 000 €. Il s'agit des écoles Saint-Exupéry maternelle et élémentaire, de l'école Louise Michel auxquelles s'ajoute le restaurant municipal.

## Le temps périscolaire maintenu en 2017/2018



La réforme des rythmes scolaires a été mise en place par le Gouvernement à la rentrée 2014/2015. A Caudebec-lès-Elbeuf, elle nous permet de proposer, 4 soirs par semaine, des ateliers de qualité, gratuits et ouverts à tous. Des animateurs, des associations et des intervenants professionnels proposent des activités variées qui sont renouvelées régulièrement. **Près de 400 enfants bénéficient chaque jour de ces ateliers.** Le comité de pilotage, composé des directeurs d'écoles, des parents d'élèves élus, de l'Education Nationale et de la Municipalité, a



décidé à l'**unanimité** de reconduire à l'identique, pour la rentrée prochaine, le Projet Educatif Territorial (PET) actuel, qui organise ce dispositif. Un nouveau décret a été publié très tardivement, le 27 juin, juste avant les vacances d'été. Il autorise une adaptation de la semaine scolaire. Pour la rentrée 2018/2019, en concertation avec l'Académie, les directeurs d'écoles et les parents d'élèves, réunis en Comité de Pilotage, la Municipalité étudiera les différentes possibilités dans l'intérêt des enfants afin de favoriser les meilleures conditions d'apprentissage. **L'organisation actuelle des temps scolaires et périscolaires est donc maintenue à la rentrée scolaire du 4 septembre et pour toute l'année scolaire 2017/2018.**



## Présentation publique des Villas du Parc

Le 28 juin, les habitants étaient conviés à la présentation du projet de 27 maisons en accession à la propriété, sur les terrains non utilisés aménagés par la société Nexity, à proximité du parc du Cèdre.

## Visite de proximité

Le 5 juillet, le Maire, Laurent Bonnaterre, accompagné d'élus, est allé à la rencontre des habitants de la résidence Thiers afin d'échanger avec eux.



## Animation portugaise

Le 9 juillet, à l'invitation du restaurant "Le Poulet Grillé", le groupe "Rancho Orgulho Português Do Havre" proposait une animation sur le marché.



## Après-midi convivial des seniors

Le 6 juillet, un après-midi convivial réunissait de nombreux seniors à l'espace Bourvil, en présence de Jean-Pierre Kerro, Adjoint au Maire chargé des seniors.

## Après-midi festif à Lecallier-Leriché

Les résidents de l'EHPAD se sont retrouvés le 13 juillet pour un goûter-spectacle en présence de Danielle Lucas, Adjointe au Maire et David Letilly, Conseiller municipal.



## Les randonneurs récompensés

Le 5 juillet, Emmanuel Foreau, Adjoint au Maire, et plusieurs élus accueillent les randonneurs de "Caudebec Rando" pour les féliciter de leur participation et des 5 880 km cumulés en 33 randonnées.



## Le Cèdre en fête

Les 1<sup>er</sup> et 2 juillet, un public nombreux s'est retrouvé au Parc du Cèdre pour la première édition du "Cèdre en fête".



## Concours "David Bowie" à la médiathèque Boris Vian

Le 4 juillet, à la Médiathèque Boris Vian, Eryna Leconte, Conseillère municipale déléguée remettait les prix du concours consacré à David Bowie. Bravo à Raynald Loie, Daniela Lievens et Xavier Chéron, les trois vainqueurs.



## Complexe sportif de La Villette

Le 12 juillet, Frédéric Sanchez, Président de la Métropole, était à Caudebec pour constater l'avancement des travaux du complexe sportif de La Villette, réalisés par la Métropole. Il accueillera les RCC Judo-Jujitsu et le RCC Musculation-Force Athlétique au printemps prochain.



### Les enfants de la halte-garderie en visite chez les pompiers

Le 9 juillet, les enfants de la halte-garderie "Les Marsupilamis" visitaient le centre de secours et d'incendies. L'occasion de faire naître des vocations chez les plus petits.



### Fête nationale

Le 13 juillet, officiels et habitants étaient réunis devant le buste de Marianne, devant la mairie, pour célébrer la fête nationale. Une foule nombreuse assistait au feu d'artifice tiré sur les bords de Seine.

### L'été des centres de loisirs et de Clin d'Œil

De nombreuses sorties et activités étaient proposées tout au long de l'été par les centres de loisirs et l'espace Clin d'Œil aux jeunes caudebécais.



### Mini-olympiades

Le 1<sup>er</sup> août, le RCC Cross organisait ses mini-olympiades au stade Michel Vernon. 70 jeunes de l'accueil de loisirs Corto Maltese, âgés de 6 à 13 ans ont eu le plaisir d'y participer.



### Le RCC Cross à Dereham

Le 20 août, le RCC Cross était à Dereham, ville britannique jumelée à Caudebec pour participer à la course annuelle. Bravo à Marion Beaurain qui finit 1<sup>ère</sup> chez les moins de 21 ans ; Dominique Dengel, 1<sup>er</sup> chez les plus de 70 ans ; Jordan Fourneau, 4<sup>ème</sup> et Manon Bouteleux 5<sup>ème</sup> en minimes ; Lilian Vincent 6<sup>ème</sup> en cadets et Brice Rascar 79<sup>ème</sup>.

### Libération de la Ville

Vendredi 25 août, élus, associations patriotiques, sages et jeunes et de nombreux habitants étaient réunis pour célébrer le 73<sup>e</sup> anniversaire de la Libération de Caudebec-lès-Elbeuf et rendre hommage aux six Caudebécais tombés lors des combats.



Retrouvez nos albums photos et vidéos sur [www.caudebecleselbeuf.fr](http://www.caudebecleselbeuf.fr)



[www.facebook.com/caudebecleselbeuf](http://www.facebook.com/caudebecleselbeuf)



[www.flickr.com](http://www.flickr.com)



[www.youtube.com](http://www.youtube.com)



## Les travaux de l'été : accessibilité et embellissement

L'été est, pour beaucoup, le temps d'un repos bien mérité. C'est aussi une période utile pour mener les chantiers en produisant le moins de gêne pour les usagers. D'importants aménagements et rénovations ont été entrepris cet été.

### L'accessibilité des bâtiments



La mise en accessibilité de nos bâtiments communaux à tous les types de handicap se poursuit. Dans le cadre d'un plan sur quatre ans, évalué à plus de 2 millions d'euros, l'ensemble des bâtiments communaux recevant du public bénéficieront de travaux de mise en accessibilité. Cet été, ce sont

les salles Picard, Calypso, Jean Lefebvre et Uggate, l'accueil de l'espace Bourvil, le studio Gainsbourg, la halte-garderie, le stade Sastre et le cimetière qui ont bénéficié de ces travaux. Le budget consacré cette année à la mise en accessibilité est de 541 000 €.

### Les travaux de rénovation

L'été est aussi l'occasion de procéder aux travaux d'entretien des bâtiments communaux. Parmi les chantiers, la rénovation de la façade du CCAS a débuté en juillet. Ce beau bâtiment ancien, en brique et silex, situé en face de l'église est en cours de rénovation pour un montant de près de 80 000 €.



Ailleurs, de nombreux chantiers de peinture, maçonnerie ou plomberie ont été effectués. L'espace enfants de la médiathèque a été entièrement rénové.



### L'entretien des écoles

La Ville consacre cette année, près de 200 000 € aux travaux dans les écoles. En plus des travaux de sécurisation (voir page 5), la Ville a installé une aire de jeux à l'école Louise Michel pour un montant de 17 800 € et les travaux de réfection de l'étanchéité de façades de l'école Paul Bert pour 78 000 €. A ces chantiers s'ajoutent les nombreuses reprises de peintures et de sols dans chacune des écoles.



## La Métropole investit pour notre sécurité

### Les arrêts de bus modifiés



La Métropole Rouen Normandie réalise actuellement des travaux de modernisation et de sécurisation de nombreux arrêts de bus de la commune. Les abribus existants seront remplacés et les quais seront adaptés à l'accès des personnes à mobilité réduite (personnes en situation de handicap et poussettes). Rue Emile Zola, l'arrêt sera avancé au niveau du parking Jean Jaurès afin d'améliorer la sécurité et la circulation au carrefour et un nouvel abribus sera installé.

### Aménagement de la rue de la Porte Verte



Après une réunion publique de présentation du projet, en mai dernier, les services de la Métropole ont réalisés fin août, les travaux d'aménagements pour lutter contre les nuisances routières, rue de la Porte Verte. Des chicanes ont été installées. Elles devraient permettre de limiter la vitesse et contribueront ainsi à réduire les nuisances pour les riverains.



## Les enseignes commerciales rénovées

Dessinées par un ancien agent de la commune et façonnées par Guy Blondel, ferronnier d'art,

les enseignes commerciales de la rue de la République avaient été installées en 1999. Après près de 20 ans, leur restauration était devenue nécessaire. Afin de poursuivre l'embellissement et la redynamisation du centre-ville, la Ville a donc démonté les 14 enseignes pour leur redonner une nouvelle jeunesse. Après leur démontage par les services techniques municipaux, elles ont été décapées, frottées, astiquées et sont progressivement réinstallées.



## Le marché accompagné par des professionnels



Afin de continuer à redynamiser le marché des vendredi et dimanche, la Ville a confié sa gestion à un prestataire spécialisé, la société Géraud. Elle aura notamment la charge de faire venir de nouveaux commerçants.

## Distribution de sacs cabas



Le marché de Caudebec, qui vous accueille les vendredis et dimanches matin, est l'endroit idéal pour faire vos achats en toute convivialité. Pour faciliter vos achats, une distribution de sacs cabas est organisée le dimanche 24 septembre sur le marché.



## Groupe socialiste et rassemblement

### Maintien de la semaine de 4 jours et demi dans les écoles : une décision unanime, réfléchie et concertée

Le comité de pilotage réuni en juin dernier, composé d'enseignants, de parents d'élèves, d'élus, des services municipaux et de ceux de l'éducation nationale a décidé, à l'unanimité, de **reconduire pour cette nouvelle rentrée l'organisation liée à la réforme des rythmes scolaires**. Un choix constructif qui met en lumière le très important travail fait depuis 3 ans pour proposer à près de 400 élèves, 4 fois par semaine, **des ateliers gratuits, de qualité et ouverts à tous**, menés par des animateurs du service jeunesse et des intervenants associatifs. Il aurait été irresponsable de tout désorganiser, dans la précipitation et l'imprécision. **L'année scolaire qui commence nous permettra de continuer à réfléchir ensemble sur ces aménagements**, et de décider si les choses doivent être confirmées ou non pour la rentrée 2018. Tout cela s'élaborera dans la concertation, essentielle à notre action politique. Belle rentrée à toutes et à tous. Nous restons disponibles et à votre écoute.

Vos élus : A. Bertin, L. Bonnaterre, K. Cousin, F. Dacosta, S. Diebold, C. Foliot, E. Foreau, I. Fourcade, J. Guezouli, B. Hazet, P. Huré, J.-P. Kerro, F. Kurz-Schneider, G. Lapert, E. Lecointe, F. Lefebvre, P. Le Noë, D. Letilly, D. Lucas, H. Pimenta, B. Rascar, D. Roger

## Groupe Nous, Caudebécais

*Texte non parvenu.*

## Groupe communiste

### Défense du service public

La défense du service public commence à l'échelon de la ville. Voici quelques exemples mis en place sans avoir été annoncés au Conseil - Passage de la balayeuse et une partie des espaces verts transférés au privé - En septembre, la gestion du marché passera au privé avec le travail du placier (sous quelles conditions ? qui percevra les taxes ? Pourquoi ?) Nos questions sur la politique de la Poste ou la mise en place des compteurs Linky restent sans réponse et sans volonté de la Mairie de faire la moindre action. Nous n'avons pas la même définition de la défense du service public Pour les compteurs Linky d'ERDF, nous sommes entièrement solidaires de l'association proposant une pétition et la mise en place de courriers demandant l'annulation de cette mise en place. Pour rappel ces compteurs vous seront facturés sur vos relevés suivants. Il est prévu la mise en place de 5 chicanes rue de la Porte Verte pour ralentir la circulation. Cela reviendra à diminuer les places de stationnement, amènera une gêne énorme entre les camions et les voitures et ne règlera rien. Le gros problème de cette rue (et d'autres) est lié à l'évacuation des eaux en cas de fortes pluies. Cela ne va pas dans le bon sens et nous ne soutenons pas cette mesure. Sinon, pour ralentir, on peut, pourquoi pas, retirer le bitume et mettre des herbes.

Yvon Scornet – Alexis Leroux.

## Étudiants, la Ville peut vous aider



Vous poursuivez des études supérieures ? **La commune peut vous apporter une aide financière. Le dispositif de "bourses étudiants" mis en place par la Ville vise à faciliter la poursuite d'études supérieures** des étudiants issus des familles modestes. L'aide contribue à financer une partie des frais d'inscription, de scolarité (fournitures et restauration) et de transport. La demande est renouvelable deux fois au cours de l'année universitaire et l'aide peut être d'une durée maximale de 3 ans. Les versements sont effectués par trimestre sur présentation de justificatifs (factures et/ou devis) et d'une attestation d'assiduité aux cours. Pour en bénéficier, vous devez être domicilié dans la commune depuis au moins 3 mois.

Renseignements : CCAS au 02 32 96 05 80

## Inscriptions aux accueils de loisirs

La Ville accueille les enfants de 3 à 13 ans, à Louise Michel et à Corto Maltese pendant les vacances scolaires. Pour inscrire vos enfants pour les vacances d'Automne, du lundi 23 octobre au vendredi 3 novembre 2017, **les inscriptions sont ouvertes auprès du service jeunesse du lundi 25 septembre au vendredi 13 octobre 2017.**

Renseignements : 02 32 96 02 04  
et sur [www.caudebecleselbeuf.fr](http://www.caudebecleselbeuf.fr)



## Clin d'Œil, le rendez-vous des ados

Lieu d'animation et d'accueil pour **les jeunes de 14 à 17 ans**, l'Espace Clin d'Œil, organise tout au long de l'année des animations dans ses locaux et de nombreux séjours et sorties. Cet espace est un lieu de loisirs, d'échanges et d'accueil en accès libre. Il est encadré par une équipe de professionnels diplômés. Il est ouvert à tous les jeunes de la commune. Les mercredis après-midi, Clin d'Œil est ouvert en accès libre de 13h30 à 18h30. Pendant les vacances, les jeunes sont accueillis du lundi au vendredi, de 10h à 12h et de 13h30 à 18h30, en accès libre. En fonction des souhaits des participants, des ouvertures sont programmées en soirée.

### Modalités d'inscription

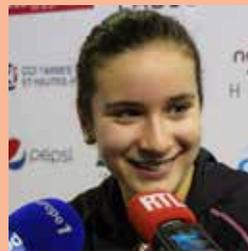
L'inscription est annuelle et s'effectue au secrétariat des services éducation et jeunesse ou directement à Clin d'Œil.

Renseignements au 02 32 96 02 04



## Les bons résultats caudebécais

Dimanche 27 août, les "Rouge et Vert" du **RCC Foot** ont battu au deuxième tour de la Coupe de France, l'équipe de Bois-Guillaume évoluant en Régionale 1. Bravo à eux !



La jeune joueuse de tennis caudebécaise, **Salma Djoubri**, soutenue par la Ville dans le cadre du dispositif "Champions de demain", a franchi un nouveau cap cet été à Porto, en obtenant deux points sur le circuit WTA. Mi-août, elle participait également au championnat de France 15/16 ans et a atteint les demi-finales. Elle participera, le 16 septembre prochain, aux demi-finales de l'Open de Rouen, au Kindarena ([www.openrouen.fr](http://www.openrouen.fr)). Bravo Salma !

## Marie Chambré

# La passion du violon

Violoniste depuis l'âge de cinq ans, la Caudebécaise Marie Chambré a intégré au début du mois la prestigieuse école de lutherie de Mirecourt, dans les Vosges. Après trois années de formation exigeante, elle pourra réaliser ses propres violoncelles, altos ou violons.

Portrait d'une élève passionnée.

A peine âgée de 18 ans, Marie pratique le violon à l'école de musique depuis 13 ans et souhaite en faire son métier. Mais ce n'est pas le désir de se produire dans des salles de concert qui l'anime. Elle veut devenir luthière.

### Le coup de foudre !

*"Ma vocation est rapidement devenue une évidence !".* C'est en se rendant chez son luthier installé à Rouen qu'elle a le coup de foudre. **"J'ai toujours été un peu manuelle et je me suis vite dit que ce métier pouvait être pour moi"**. Surmotivée, Marie multiplie les démarches, se renseigne tous azimuts. Pour préparer au mieux son futur métier, elle sollicite des stages chez des luthiers. *"J'ai écrit à deux luthiers en Allemagne qui ont tous les deux répondu favorablement. J'ai eu la chance d'effectuer un stage d'une semaine chez chacun d'eux"*.

### Une sélection rigoureuse

Avant même d'obtenir son bac économie et social au Lycée Maurois, Marie prépare son admission hyper-sélective dans la fameuse école de Mirecourt. Sur 200 candidats, seulement 20 dossiers sont retenus pour un entretien et 12 franchiront cette dernière épreuve avec succès. **"Ma détermination a sûrement été un facteur clé de mon admission"** reconnaît la jeune fille dont les yeux pétillent encore à l'évocation de sa formation à venir.

### Une formation exigeante

La jeune Caudebécaise est donc engagée dans un cursus qui l'amènera au diplôme des métiers d'art



de lutherie. Avec les autres élèves, venus d'horizons très différents, et pour certains même de l'étranger, **elle disposera de 3 ans pour acquérir tous les secrets de fabrication des précieux instruments qui composent le quatuor à cordes.** Une formation difficile qui nécessitera un engagement sans faille.

Mais Marie, forte de sa motivation et du soutien de ses parents, ne laisse paraître aucune inquiétude. *"Mes parents sont derrière moi et ce métier est avant tout une passion"*.

### Les pieds sur terre

Lorsqu'elle aura le diplôme en poche, Marie n'envisage pas d'installer son atelier dans l'immédiat. **"Je garde les pieds sur terre. Ce métier nécessite de longues années de pratique. Je choisirai vraisemblablement l'apprentissage chez des professionnels plus aguerris"**, histoire d'ajouter des cordes... à son violon.



## Le bonheur des papilles au salon "A table !"

C'est à un grand moment de bonheur, autant pour les yeux que pour les papilles que vous convie cette édition 2017 du salon "A Table !". Autour du jeune chef étoilé Rodolphe, restaurateur à Rouen et invité d'honneur du salon, démonstrations, dégustations et ateliers se succéderont pour le plaisir des gourmands.

Les chefs seront derrière leurs fourneaux dimanche 24 septembre à l'espace Bourvil, de 10h à 18h. Venez déguster leurs réalisations, assister aux démonstrations et participer aux ateliers. A 10h30, le **jeune chef étoilé Rodolphe** animera son premier atelier gastronomique. Il nous donnera ensuite rendez-vous à 14h pour la réalisation d'un plat et à 16h30 pour le dessert. Tout au long de la journée, **Jeremy Moscovici, candidat à l'émission top chef 2015**, réalisera une dizaine d'animations autour de l'équilibre alimentaire et des bonnes recettes à moindre coût. Marc Teller, ancien Chef animera le salon et une quinzaine d'exposants nous feront découvrir des produits surprenants, gourmands et authentiques.  
*Programme complet : [www.caudebecleselbeuf.fr](http://www.caudebecleselbeuf.fr)*

*Tout public - Entrée gratuite  
Renseignements : 02 35 74 64 09*

Devenu cette année le **plus jeune chef étoilé de France** dans son restaurant "Rodolphe", installé à Rouen, Rodolphe Pottier connaît bien Caudebec pour y avoir vécu une partie de son enfance. Après avoir parcouru le marché, il se fera un plaisir de nous dévoiler quelques secrets de son art dans le cadre des ateliers qu'il animera dans la journée.



## Caudebec célèbre son patrimoine



Ce sont deux monuments du patrimoine caudebécais qui seront mis cette année à l'honneur à l'occasion des Journées européennes du patrimoine. Deux rendez-vous, gratuits et ouverts à tous, pour découvrir ou redécouvrir l'église Notre-Dame et le Calvaire de La Villette.

**Dimanche 17 septembre à 17h**  
**Eglise Notre-Dame**  
**Concert de Jean-Jacques Petit, trompette d'or.**  
Sur réservation au 02 35 74 64 09. Participation libre.

**Du 5 au 16 septembre - Médiathèque Boris Vian**  
**"L'histoire du Calvaire de la Villette"**  
Exposition d'après les recherches du Conseil Municipal des Sages.

## Salon du livre jeunesse et de la bande dessinée

Près de 40 auteurs et illustrateurs sont attendus **dimanche 8 octobre de 10h à 18h** à l'espace Bourvil pour cette édition 2017 du salon du livre jeunesse et de la

**bande dessinée**. Dédicaces, spectacles, ateliers et animations se succéderont tout au long de la manifestation. Denis Bajram, invité d'honneur du salon nous présentera les planches originales d'un de ses albums. Plusieurs libraires et bouquinistes seront également présents au salon.

Pour acheter les BD ou albums, utilisez votre Carte Atouts Normandie (ex-carte Région).

Programme complet dans le numéro d'octobre de votre journal municipal et sur [www.caudebecleselbeuf.fr](http://www.caudebecleselbeuf.fr)

*Tout public - Entrée gratuite  
Renseignements au 02 35 74 64 10*





## "Les années folles" pour ouvrir la saison



Chaque année, en septembre, l'espace Bourvil vous invite à sa soirée d'ouverture de la saison culturelle. Samedi 9 septembre, à 20h30, c'est un voyage au début du siècle dernier qui vous est proposé avec le spectacle des Andrews "Les Années folles". Un voyage au travers des chansons et des grands artistes de cette époque mais aussi un spectacle interactif, rempli de gaieté et de talent. Une formule cabaret à ne pas manquer !

Tarifs : plein 8 € - réduit 6 € - Reg'Arts 5 €  
Renseignements et réservations à l'espace Bourvil : 02 35 74 64 09

### OPTEZ POUR LA CARTE REG'ARTS !

En vente à l'espace Bourvil, cette carte vous permet d'acheter des entrées de spectacles ou des places de cinéma dans les structures culturelles du territoire elbeuvien à un tarif préférentiel.

Plus d'informations au 02 35 74 64 09  
ou sur [www.caudebecleselbeuf.fr](http://www.caudebecleselbeuf.fr)

Tarifs de la carte : 8 € (réduit) - 14 € (plein).

## L'OSAE en concert

Vendredi 29 septembre à 20h30, l'espace Bourvil accueille l'Orchestre Symphonique de l'Agglomération Elbeuvienne pour un concert gratuit. Au programme, des morceaux bien connus du répertoire classique.

Renseignements : 02 35 74 64 09

## Des idées de sorties originales avec les Sages

Plusieurs fois dans l'année, des sorties ouvertes à tous et à prix coûtant sont organisées par le Conseil Municipal des Sages (CMS), en partenariat avec le service culturel de la Ville. **Le mardi 19 septembre, direction le Mont-Saint-Michel et sa baie**, classés au patrimoine mondial de l'UNESCO. **Tarif de la journée avec transport, visite et déjeuner : 98 €.** Le 24 octobre, c'est une visite de la Ville de Cambrai et du centre minier

de Lewarde qui sera au programme. Enfin, le 28 novembre, le Melrose, cabaret situé dans le Perche, vous accueillera pour un déjeuner-spectacle.

Renseignements et réservations à l'espace Bourvil au 02 35 74 64 09.



## Les pompiers vous ouvrent leurs portes



Samedi 23 septembre, de 11h à 18h30, les sapeurs-pompiers ouvrent le centre de secours au public. Tout l'après-midi, ils vous attendent pour des démonstrations et la présentation de leurs missions. Au programme : manœuvres d'interventions, désincarcérations, sauvetages aquatiques dans la Seine et stands d'informations.

Gratuit et ouvert à tous.  
Renseignements :  
SDIS au 02 32 96 97 41

## Réalisez un bentô japonais

Samedi 16 septembre, de 15h à 17h, la médiathèque Boris Vian vous convie à un atelier de cuisine, animé par Mariko Nakayama, de Quartier Japon. **Vous apprendrez à réaliser votre parfait bentô japonais.** Au menu : Onigiri (les boulettes de riz garnies), tamago yaki (l'omelette japonaise), ya-sai (les légumes coupés) et macha keki (un cake au thé vert) ! Munissez-vous d'un tablier, d'un couteau sans dent, d'un épluche-légumes, d'une planche à découper et d'une boîte bentô !

Adolescents / Adultes

Réservation obligatoire au 02 35 74 64 10



## Ma Mutuelle, ma Santé

Depuis 2015, la Ville de Caudebec offre, en lien avec l'association Actiom, la possibilité de souscrire à une mutuelle à prix négociés. Des permanences d'information se tiendront en mairie les samedi 16, 23 et 30 septembre, de 9h à midi, pour vous apporter tous les renseignements concernant cette mutuelle.

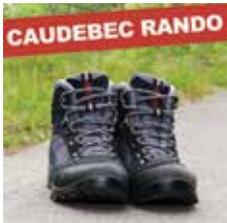
Renseignements et rendez-vous : 02 32 96 05 80

## Octobre Rose



Octobre est chaque année l'occasion d'une forte mobilisation partout en France contre le cancer. **La Ville et la Ligue contre le cancer de Seine-Maritime vous donnent rendez-vous dimanche 1<sup>er</sup> octobre à 11h**, devant la fontaine de la place Jean Jaurès pour découvrir les rubans roses installés pour l'occasion. Pour marquer votre soutien à cette cause, vous pourrez venir vêtus de rose.

## Reprise de la randonnée



Les randonneurs ont parcouru cette année plus de 313 km de la forêt de Saint-Pierre à la Vallée de l'Oison, sur la voie verte de Louviers ou à Poses. Ils vous attendent chaque mardi, à partir du 12 septembre, à 13h30 devant l'espace Bourvil pour des parcours de 8 à 10 km. 1 € pour les Caudebécais et 2 € pour les extérieurs. Renseignements et inscriptions : 02 32 96 02 02

## Des logements disponibles à la résidence Ladam



La Résidence Maurice Ladam, située impasse des F.F.I., dans le centre-ville, propose des F1 bis aux personnes autonomes, âgées de plus de 55 ans. Quelques logements sont actuellement disponibles à la location.

Renseignements :

CCAS au 02 32 96 05 80

## LE CHIFFRE DU MOIS

**238** : C'est le nombre de cartes Reg'Arts remises par la Ville lors de la saison 2016/2017. Vous pouvez, dès maintenant vous procurer la carte Reg'Arts de la nouvelle saison auprès du service culturel à l'espace Bourvil.

## Noces d'Or de Pierre et Marie-Hélène Vallais

Ils s'étaient dit "oui" une première fois à la Mairie de Caudebec-lès-Elbeuf le 21 août 1967. 50 ans après, presque jour pour jour, Pierre et Marie-Hélène ont choisi de renouveler leurs consentements. En présence du



Maire, Laurent Bonnaterre, de leurs trois enfants, de leur famille ainsi que des membres du bureau du RCC Musculation que Pierre Vallais anime depuis de nombreuses années. La Ville adresse aux mariés toutes ses félicitations et tous ses vœux de bonheur.

## Etat civil - Juin/Juillet

*Certains parents n'ont pas souhaité que le nom de leur enfant soit publié dans la presse. Ils ne figurent donc pas dans cette liste.*

### Bienvenue

15/06 Evan LAUGEUIS ● 22/06 Louna SAVALLE LENFANT ● 22/06 Louna NOUVEL ● 24/06 Eliàn LEPRÉTRE ● 11/07 Amir BOUFIR ● 12/07 Inès THOMAS ● 18/07 Lyna MAILLARD ● 20/07 Edène DUVAL BOISNEAULT ● 22/07 Aaron LEVILLAIN ● 24/07 Noheïla DUGARD.

### Vœux de bonheur

10/06 Kévin BAILLEUL et Amandine LEPRINCE ● 17/06 David LECUYER et Delphine POUPARDIN ● 08/07 Nicolas CARDON et Sabrina JOUBERT ● 22/07 Nicolas DA COSTA et Nanou GOMIS.

### Ils nous ont quittés

02/06 Mariette BERTRAND ● 04/06 Micheline GODEFROY ● 06/06 Laurence VICOMTE ● 08/06 Philippe VACHEROT ● 10/06 Murielle RIDEL ● 10/06 Mireille BAUDRY ● 11/06 Gilles BOURREE ● 13/06 Jacqueline JOUHAULT ● 13/06 Cédric FRUITIER ● 13/06 Jean-Pierre BORDEAUX ● 15/06 Jean-Claude JONQUAIS ● 15/06 Sylvette FERRE ● 17/06 Bernadette GROSOS ● 18/06 André BENARD ● 21/06 Jean-Claude BENET ● 22/06 Véronique AUBERT ● 23/06 Hervé GROSSIN ● 06/07 Lydie REBOUT ● 08/07 Jeanne BAUT ● 08/07 Jean GARCIA ● 11/07 Arlette GASCOIN ● 15/07 Bernadette COLOMBEL ● 20/07 Jacqueline COIFFIER ● 21/07 Jacqueline GEOFFROY ● 21/07 Philippe MASSIN.

CAUDEBEC-LÈS-ELBEUF

7<sup>ème</sup>  
Salon

# A table !

animé par Marc TELLIER

ATELIERS  
DÉGUSTATIONS  
DÉMONSTRATIONS  
EXPOSITIONS



ENTRÉE GRATUITE



INVITÉ  
d'honneur

**Rodolphe  
POTTIER**

plus jeune

Chef étoilé de France,  
restaurateur à Rouen

Dimanche **24 septembre** 2017  
**10h-18h - Espace Bourvil**

Renseignements **02 35 74 64 09**  
[www.caudebecleselbeuf.fr](http://www.caudebecleselbeuf.fr)

